

31993D0444

L 208/34

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

1993 8 19

KOMISIJOS SPRENDIMAS**1993 m. liepos 2 d.****dėl išsamių taisyklių, reguliuojančių Bendrijos vidaus prekybą tam tikrais gyvais gyvūnais ir produktais, skirtais eksportuoti į trečiąsias šalis**

(93/444/EEB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos ekonominės bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1990 m. birželio 26 d. Tarybos direktyvą 90/425/EEB dėl veterinarinių ir zootechninių patikrinimų Bendrijos vidaus prekyboje tam tikrais gyvais gyvūnais ir produktais, atliekamų siekiant sukurti vidaus rinką⁽¹⁾, su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Direktyvoje 92/118/EEB⁽²⁾, ypač į jos 3 straipsnio 4 dalies g punkto pirmąją pastraipą,

kadangi pirmiau minėtos direktyvos 3 straipsnio 1 dalies g punkto pirmoje pastraipoje numatyta, kad turi būti atlikti veterinariniai patikrinimai gyvūnų ir produktų, atitinkančių Bendrijos vidaus prekybai taikomas Bendrijos taisykles ir skirtų eksportuoti į trečiąją šalį per kitos nei kilmės šalies valstybės narės teritoriją arba per kelias valstybes nares;

kadangi reikėtų apibrėžti sertifikavimo reikalavimus ir numatyti atitinkamų valdžios institucijų informavimo ir gavėjų veterinarinės priežiūros nuostatas;

kadangi dėl sertifikavimo, numatant papildomas garantijas, atitinkamus gyvūnus reikėtų laikyti skerstiniais gyvūnais;

kadangi, siekiant išvengti sunkumų prie Bendrijos išorės sienų, eksportuojant gyvūnus ir produktus, kai įmanoma, privaloma pridėti veterinarinius dokumentus ir (arba) sertifikatus, atitinkančius paskirties šalies veterinarinius reikalavimus;

kadangi atitinkamas valdžios institucijas galima efektyviai informuoti per Komisijos sprendimu 91/398/EEB⁽³⁾ sukurtą kompiuterinį tinklą (Animo), jungiantį veterinarijos tarnybas, naudojant Komisijos sprendime 91/637/EEB⁽⁴⁾ nustatytą pranešimo modelį;

kadangi, siekiant užtikrinti sklandų numatytos sistemos veikimą, išvykimo iš konkrečios teritorijos formalumus faktiškai tvarkantis asmuo turėtų būti laikomas gavėju, taip pat reikėtų apibrėžti „išvykimo vietos“ sąvoką;

kadangi pagal pirmiau minėtos Direktyvos 90/425/EEB 3 straipsnio 1 dalies g punkto pirmąją pastraipą atitinkami gyvūnai ir produktai privalo išlikti muitinės priežiūroje; kadangi šis sprendimas turi būti taikomas nepažeidžiant muitinės įpareigojimų, numatytų tokiems gyvūnams ir produktams taikomose muitinės taisyklėse;

kadangi šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Veterinarijos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

1. Šis sprendimas taikomas Direktyvos 90/425/EEB 3 straipsnio 1 dalies g punkto pirmojoje pastraipoje nurodytiems gyvūnams ir produktams.

⁽¹⁾ OL L 224, 1990 8 18, p. 28.

⁽²⁾ OL L 62, 1993 3 15, p. 49.

⁽³⁾ OL L 221, 1991 8 9, p. 30.

⁽⁴⁾ OL L 343, 1991 12 13, p. 46.

2. Šiame sprendime:

- a) išvykimo vieta yra bet kuri muitinės priežiūros paslaugas teikianti vieta, esanti arti vienos iš Tarybos direktyvos 90/675/EEB ⁽¹⁾ I priede nurodytos teritorijos išorinės sienos;
- b) paskirties valstybė narė yra valstybė narė, kurioje yra išvykimo vieta.

2 straipsnis

1. Kilmės valstybės narės užtikrina, kad prie kiekvieno gyvūnų siuntos būtų pridėdamas veterinarijos sertifikatas, kaip numatyta Direktyvos 90/425/EEB 3 straipsnio 1 dalies d punkte, kuriame, jei reikia, nurodomos papildomos Bendrijos teisės aktais skerstiniams gyvūnams numatytos garantijos.

2. Gabenimo metu įvykus incidentams arba trečiajai šaliai gavėjai atsisakius siuntos, tranzitinės arba paskirties valstybės narės, turinčios papildomas garantijas pagal Direktyvos 90/425/EEB 3 straipsnio 1 dalies e punkto iv papunktį, gali pareikalauti, kad joms būtų leidžiama priimti visas Direktyvos 90/425/EEB 8 straipsnio 1 dalies b punkte numatytas priemonės, arba gali pareikalauti, kad gyvuliai skerdimui būtų nugabenti į artimiausią skerdyklą.

3 straipsnis

1. Kilmės valstybės narės užtikrina, kad prie kiekvieno gyvūnų arba produktų siuntos būtų pridėdami veterinariniai dokumentai ir (arba) veterinariniai sertifikatai, atitinkantys paskirties trečiųjų šalių veterinarinius reikalavimus.

2. Tačiau, nukrypstant nuo 1 dalies, tuo atveju, kai kilmės valstybės narės kompetentingos institucijos neturi būtinų informacijos, o ypač kai nesama dvišalio susitarimo tarp kilmės valstybės narės ir paskirties trečiosios šalies, kilmės valstybės narės kompetentinga institucija užpildo 4 straipsnyje nurodytus sertifikatus pridėdama įrašą „Gyvūnai arba produktai, eksportuojami į (trečiosios šalies pavadinimas)“.

4 straipsnis

Direktyvos 90/425/EEB 3 straipsnio 1 dalies d punkte nurodyti sertifikatai privalo:

- būti parengti bent viena kilmės valstybės narės kalba ir bent viena paskirties valstybės narės kalba,
- nurodyti kaip gavėją fizinį arba juridinį asmenį, faktiškai tvarkantį išvykimo formalumus išvykimo vietoje,
- nurodyti kaip paskirties vietą išvykimo iš teritorijos vietą (pasienio kontrolės postas arba kita išvykimo vieta).

5 straipsnis

1. Animo pranešime, kaip numatyta Sprendime 91/637/EEB, po antrašte „Pastabos“ privaloma nurodyti paskirties trečiosios šalies pavadinimą.

2. Animo pranešimas turi būti adresuojamas:

- paskirties vietos kompetentingai institucijai, t. y. išvykimo pasienio kontrolės postui arba vietai, kurioje yra išvykimo vieta, vietinės valdžios institucijai, ir
- paskirties vietos ir tranzitinės (-ių) valstybės (-ių) narės (-ių) centrinės valdžios institucijoms.

6 straipsnis

Laikoma, kad gavėjas, kaip apibrėžta 4 straipsnio antrojoje įtraukoje, patenka į Direktyvos 90/425/EEB 5 straipsnio 1 dalies b punkto iii papunkčio taikymo sritį.

7 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 1993 m. liepos 2 d.

Komisijos vardu

René STEICHEN

Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 373, 1990 12 31, p. 1.